Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 18.09.2026 20:24:07
Уникальный программный ключ:
637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd7f43985447

Образовательное частное учреждение высшего образования

«МОСКОВСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А.С. ГРИБОЕДОВА»

(ИМПЭ им. А.С. Грибоедова)

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

УТВЕРЖДАЮ
Директор международного института иностранных языков и межкультурных коммуникаций
_____ /Д.В. Парамонова/
«23» декабря 2025 г.

Рабочая программа дисциплины

ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ ВТОРОГО МНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК)

Специальность:
45.05.01 Перевод и переводоведение
(уровень специалитета)

Специализация:
«Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений»

Форма обучения: очная

Москва

Рабочая программа дисциплины «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (испанский)». Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализация: «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» / С. В. Рябышкин – М.: ИМПЭ им. А.С. Грибоедова

Рабочая программа дисциплины составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – 45.05.01 Перевод и переводоведение, направленность (профиль): «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений», утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. N 989 (зарегистрирован в Минюсте РФ 27 августа 2020 г. Регистрационный N 59501), профессиональным стандарт «Специалист в области перевода», от 18 марта 2021 г. № 134н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 21 апреля 2021 г. регистрационный № 63195).

Разработчики:	С. В. Рябышкин, преподаватель
Ответственный рецензент:	А. П. Василенко, доктор филологических наук, профессор кафедры английского языка и переводоведения факультета иностранных языков института русской и романо-германской филологии ФГБОУ ВО «Брянский государственный университет им. акад. И.Г. Петровского»
	(Ф.И.О., уч. степень, уч. звание, должность)

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры лингвистики и переводоведения 17.12.2025 г., протокол №4

Заведующий кафедрой _____/ Д.В. Парамонова, к.ф.н., доцент /

Согласовано от Библиотеки _____/О.Е. Стёпкина/

Раздел 1. Цели и задачи освоения дисциплины.

Дисциплина «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» (французский язык) имеет *целью* развитие у обучающихся требуемых компетенций, а также оттачивание сформированных ранее умений и навыков, обусловливающих формирование грамотного и компетентного специалиста в сфере перевода и межкультурной коммуникации.

В ***задачи*** курса входит:

- изучение языковых характеристик и национально-культурной специфики лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной/письменной речи и дискурсивных способов выражения концептуальной и подтекстовой информации в англоязычном тексте;
- развитие у обучающихся умения адекватно использовать языковые ресурсы в речи в соответствии с требованиями дискурса и поставленными коммуникативными задачами;
- развитие у обучающихся умения вести межкультурный диалог в области переводческой деятельности;
- развитие у обучающихся умения продуцировать как устные, так и письменные речевые произведения, добиваясь наибольшего соответствия формы и содержания, логической четкости и точного лексико-стилистического оформления как на уровне высказывания, так и на уровне целого текста (с точки зрения наиболее эффективного и уместного употребления языковых ресурсов);
- расширение кругозора обучающихся, повышение уровня их общей культурной образованности, а также культуры мышления, общения и речи.

Раздел 2. Планирование результатов обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

.

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	**ИУК 5.1.** Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношению к историческому наследию и культурным традициям. **ИУК 5.2.** Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп. **ИУК 5.3.** Проявляет в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира.

Раздел 3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Практикум по культуре второго иностранного языка (французский язык)» изучается в 5,6,7,8,9 и 10 семестрах на очной форме обучения относится к Блоку Б.1 «Дисциплины (модули)», «Обязательная часть», образовательной программы по специализации 45.05.01 Перевод и переводоведение (уровень специалитет), специализация: «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений».

Раздел 4. Объем (трудоемкость) дисциплины (общая, по видам учебной работы, видам промежуточной аттестации)

Трудоемкость дисциплины и виды учебной работы
на очной форме обучения

з.е.	Итого	Лекции	Практические занятия	Курсовое проектирование	Самостоятельная работа	Текущий контроль	Контроль, промежуточная аттестация
5 семестр							
4	144		64		76		4 зачет
6 семестр							
4	144		64		76		4 зачет
7 семестр							
3	108		48		56		4 зачет
8 семестр							
4	144		64		76		4 зачет
9 семестр							
4	144		64		76		4 зачет
А семестр							
4	144		48		60		36 экзамен
Итог по дисциплине							
23	828		352		420		56

Тематический план дисциплины
Очная форма обучения

Разделы/Темы	Лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа	Текущий контроль	Контроль, промежуточная аттестация	Всего часов
5 семестр						
Тема 1. Основы культуры речевого общения на французском языке: понятие, нормы, регистры речи		32	38			70
Тема 2. Французский речевой этикет и формулы вежливости		32	38			70
Зачет					4	4
Итог за 5 семестр		**64**	**76**		**4**	**144**
6 семестр						

Тема 3. Речевые жанры повседневного общения во французской языковой культуре		32	38			70
Тема 4. Невербальные и паралингвистические компоненты французской коммуникации		32	38			70
Зачет					4	4
Итог за 6 семестр		**64**	**76**		**4**	**144**
7 семестр						
Тема 5. Прагматика французского речевого взаимодействия: речевые акты и имплицитные смыслы		24	28			52
Тема 6. Культура делового и профессионального общения на французском языке		24	28			52
Зачет					4	4
Итог за 7 семестр		**48**	**56**		**4**	**108**
8 семестр						
Тема 7. Культура академического и учебно-научного дискурса на французском языке		32	38			70
Тема 8. Цифровая и медиакоммуникация на французском языке		32	38			70
Зачет					4	4
Итог за 8 семестр		**64**	**76**		**4**	**144**
9 семестр						
Тема 9. Межкультурный аспект речевого общения на французском языке		32	38			70
Тема 10. Культура аргументации и публичного выступления на французском языке		32	38			70
Зачет					4	4

Итог за 9 семестр		**64**	**76**		**4**	**144**
А семестр						
Тема 11. Коммуникативные стратегии и тактики: коррекция речевых ошибок, стратегии вежливости и самопрезентации		24	30			54
Тема 12. Культура полемики, выражения несогласия и разрешения коммуникативных конфликтов во французском дискурсе		24	30			54
Экзамен					4	4
Итог за А семестр		**48**	**60**		**4**	**144**
Итог по дисциплине		**352**	**420**		**56**	**828**

Структура и содержание дисциплины

Наименование разделов и тем	**Содержание темы**
Тема 1. Основы культуры речевого общения на французском языке: понятие, нормы, регистры речи	Понятие речевой культуры. Три регистра французского языка (soutenu, neutre, familier). Литературная норма и её варианты. Понятие «bon usage». Стилистическая дифференциация лексики и грамматики.
Тема 2. Французский речевой этикет и формулы вежливости	Формулы приветствия, прощания, благодарности, извинения просьбы. Обращения (tu/vous) и их прагматическое значение Этикетные клише в различных коммуникативных ситуациях Специфика французской вежливости (la politesse à la française).
Тема 3. Речевые жанры повседневного общения во французской языковой культуре	Речевые жанры знакомства, поздравления, соболезнования, приглашения, отказа. Small talk (la conversation mondaine). Правила ведения светской беседы. Табуированные темы во французском общении.
Тема 4. Невербальные и паралингвистические компоненты французской коммуникации	Жесты, мимика, проксемика в французской культуре. Кинесические особенности. Дистанция общения, тактильный контакт. Роль интонации и пауз. Сопоставление с невербальным поведением в русской культуре.
Тема 5. Прагматика французского речевого взаимодействия: речевые акты и имплицитные смыслы	Теория речевых актов применительно к французскому языку. Косвенные речевые акты. Имплицитность, намёк, недосказанность (le sous-entendu). Ирония и юмор во французском дискурсе. Пресуппозиция и импликатура.
Тема 6. Культура делового и профессионального общения на французском языке	Речевой этикет деловой переписки (courriel, lettre formelle). Жанры профессиональной коммуникации: совещание, переговоры, собеседование при приёме на работу. Терминологический этикет. Обращение в профессиональной среде.
Тема 7. Культура	Жанры академического общения: лекция, семинар, научная

академического и учебно-научного дискурса на французском языке	дискуссия, защита работы (soutenance). Правила ведения академической полемики. Цитирование и ссылка на источник. Этика научного общения.
Тема 8. Цифровая и медиакоммуникация на французском языке	Культура общения в социальных сетях, мессенджерах, на форумах. Французский интернет-дискурс и его особенности. Неологизмы, аббревиатуры, заимствования. Этика цифровой переписки. Нормы французского языка в условиях глобализации (loi Toubon, роль Académie française).
Тема 9. Межкультурный аспект речевого общения на французском языке	Франкофония и вариативность речевых норм (Франция, Бельгия, Швейцария, Квебек, страны Африки). Стереотипы и их влияние на коммуникацию. Стратегии преодоления межкультурных барьеров. Коммуникативные неудачи и способы их предотвращения.
Тема 10. Культура аргументации и публичного выступления на французском языке	Французская традиция риторики и красноречия. Структура аргументативного высказывания (thèse, antithèse, synthèse). Жанры публичной речи: доклад, дебаты (débat), выступление. Культура спора и критики. Логические связки и средства убеждения.
Тема 11. Коммуникативные стратегии и тактики: коррекция речевых ошибок, стратегии вежливости и самопрезентации	Типичные коммуникативные ошибки изучающих французский язык. Стратегии исправления и перефразирования. Позитивная и негативная вежливость. Самопрезентация в различных коммуникативных ситуациях. Рефлексия собственной речевой культуры в сопоставлении с французской.
Тема 12. Культура полемики, выражения несогласия и разрешения коммуникативных конфликтов во французском дискурсе	Языковая вариативность как отражение социальных процессов во Франции. Молодежный сленг, арго и феномен верлана (le verlan). Язык французских пригородов (le langage des banlieues) и его проникновение в массовую культуру и медиа. Актуальные лингвистические дискуссии современного общества: феминизация названий профессий и инклюзивное письмо (l'écriture inclusive). Противостояние живого языкового узуса и консервативных предписаний Французской академии. Границы допустимого и этикетные рамки использования нелитературных форм.

Занятия семинарского типа
(Практические занятия)

Общие рекомендации по подготовке к практическим занятиям. При подготовке к работе во время проведения занятий практического типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний. Предварительная подготовка к учебному занятию практического типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач занятия.

Работа во время проведения занятия практического типа включает несколько моментов: а) консультирование обучающихся преподавателями с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, б) самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Тема 1. Основы культуры речевого общения на французском языке: понятие, нормы, регистры речи

1. Понятие речевой культуры.
2. Три регистра французского языка (soutenu, neutre, familier).
3. Литературная норма и её варианты. Понятие «bon usage».
4. Стилистическая дифференциация лексики и грамматики.

Тема 2. Французский речевой этикет и формулы вежливости

1. Формулы приветствия, прощания, благодарности, извинения, просьбы.
2. Обращения (tu/vous) и их прагматическое значение.
3. Этикетные клише в различных коммуникативных ситуациях.
4. Специфика французской вежливости (la politesse à la française).

Тема 3. Речевые жанры повседневного общения во французской языковой культуре

1. Речевые жанры знакомства, поздравления, соболезнования, приглашения, отказа. Small talk (la conversation mondaine).
2. Правила ведения светской беседы.
3. Табуированные темы во французском общении.

Тема 4. Невербальные и паралингвистические компоненты французской коммуникации

1. Жесты, мимика, проксемика в французской культуре.
2. Кинесические особенности.
3. Дистанция общения, тактильный контакт.
4. Роль интонации и пауз.
5. Сопоставление с невербальным поведением в русской культуре.

Тема 5. Прагматика французского речевого взаимодействия: речевые акты и имплицитные смыслы

1. Теория речевых актов применительно к французскому языку.
2. Косвенные речевые акты.
3. Имплицитность, намёк, недосказанность (le sous-entendu).
4. Ирония и юмор во французском дискурсе.
5. Пресуппозиция и импликатура.

Тема 6. Культура делового и профессионального общения на французском языке

1. Речевой этикет деловой переписки (courriel, lettre formelle).
2. Жанры профессиональной коммуникации: совещание, переговоры, собеседование при приёме на работу.
3. Терминологический этикет.
4. Обращение в профессиональной среде.

Тема 7. Культура академического и учебно-научного дискурса на французском языке

1. Жанры академического общения: лекция, семинар, научная дискуссия, защита работы (soutenance).
2. Правила ведения академической полемики.
3. Цитирование и ссылка на источник.
4. Этика научного общения.

Тема 8. Цифровая и медиакоммуникация на французском языке

1. Культура общения в социальных сетях, мессенджерах, на форумах.
2. Французский интернет-дискурс и его особенности.
3. Неологизмы, аббревиатуры, заимствования.

4. Этика цифровой переписки.
5. Нормы французского языка в условиях глобализации (loi Toubon, роль Académie française).

Тема 9. Межкультурный аспект речевого общения на французском языке

1. Франкофония и вариативность речевых норм (Франция, Бельгия, Швейцария, Квебек, страны Африки).
2. Стереотипы и их влияние на коммуникацию.
3. Стратегии преодоления межкультурных барьеров.
4. Коммуникативные неудачи и способы их предотвращения.

Тема 10. Культура аргументации и публичного выступления на французском языке

1. Французская традиция риторики и красноречия.
2. Структура аргументативного высказывания (thèse, antithèse, synthèse).
3. Жанры публичной речи: доклад, дебаты (débat), выступление.
4. Культура спора и критики.
5. Логические связки и средства убеждения.

Тема 11. Коммуникативные стратегии и тактики: коррекция речевых ошибок, стратегии вежливости и самопрезентации

1. Типичные коммуникативные ошибки изучающих французский язык.
2. Стратегии исправления и перефразирования.
3. Позитивная и негативная вежливость.
4. Самопрезентация в различных коммуникативных ситуациях.
5. Рефлексия собственной речевой культуры в сопоставлении с французской.

Тема 12. Культура полемики, выражения несогласия и разрешения коммуникативных конфликтов во французском дискурсе

1. Французская традиция интеллектуальных дебатов и феномен l'esprit critique (критическое мышление) и l'esprit de contradiction (дух противоречия).
2. Стратегии вежливого и аргументированного выражения несогласия.
3. Языковые средства уступки и опровержения.
4. Управление конфликтными ситуациями: от открытого спора до пассивно-агрессивного поведения и скрытой иронии.
5. Понятие la petite phrase (политическая или медийная колкость) и её роль в современных дискуссиях.
6. Табуированные темы, провоцирующие конфликт (политика, религия, финансы), и тактики их безопасного обсуждения или ухода от них.

Раздел 5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Наряду с чтением лекций и проведением практических занятий неотъемлемым элементом учебного процесса является *самостоятельная работа.* При самостоятельной работе достигается конкретное усвоение учебного материала, развиваются теоретические способности, столь важные для успешной подготовки и защиты выпускной работы бакалавра. Формы самостоятельной работы, обучаемых могут быть разнообразными. Самостоятельная работа включает: изучение литературы, веб-ресурсов, оценку, обсуждение и рецензирование публикуемых статей; ответы на контрольные вопросы; решение задач; самотестирование. Выполнение всех видов самостоятельной работы увязывается с изучением конкретных тем.

Типовые задания для самостоятельной работы и примерная тематика курсовых работ (проектов), предусмотренных учебным планом, представлены в фонде оценочных средств по дисциплине.

Раздел 6. Оценочные и методические материалы по образовательной программе (фонд оценочных средств) для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

В процессе освоения учебной дисциплины для оценивания сформированности требуемых компетенций используются оценочные материалы (фонды оценочных средств).

Типовые тестовые задания, типовые практические задания, типовые задания для контрольных работ, материалы для оценки результатов промежуточной аттестации и материалы для диагностической работы представлены в фонде оценочных средств по дисциплине.

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания сформированных компетенций в соответствии с ООП

Качество знаний характеризуется способностью обучающегося точно, структурированно и уместно воспроизводить информацию, полученную в процессе освоения дисциплины, в том виде, в котором она была изложена в учебном издании или преподавателем.

Умения, как правило, формируются на занятиях семинарского типа. Задания, направленные на оценку умений, в значительной степени требуют от обучающегося проявления стереотипности мышления, т.е. способности выполнить работу по образцам, с которыми он работал в процессе обучения. Преподаватель же оценивает своевременность и правильность выполнения задания.

Навыки можно трактовать как автоматизированные умения, развитые и закрепленные осознанным самостоятельным трудом. Навыки формируются при самостоятельном выполнении обучающимися практико-ориентированных заданий, моделирующих решение им производственных и социокультурных задач в соответствующей области профессиональной деятельности, как правило, при выполнении домашних заданий, курсовых проектов (работ), научно-исследовательских работ, прохождении практик, при работе индивидуально или в составе группы и т.д.

Устный опрос – это процедура, организованная как специальная беседа преподавателя с группой обучающихся (фронтальный опрос) или с отдельными обучающимися (индивидуальный опрос) с целью оценки сформированности у них основных понятий и усвоения учебного материала. Устный опрос может использоваться как вид контроля и метод оценивания формируемых компетенций (как и качества их формирования) в рамках самых разных форм контроля, таких как: собеседование, коллоквиум, зачет, экзамен по дисциплине. Устный опрос (УО) позволяет оценить знания и кругозор обучающегося, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки. УО обладает большими возможностями воспитательного воздействия преподавателя. Воспитательная функция УО имеет ряд важных аспектов: профессионально-этический и нравственный аспекты, дидактический (систематизация материала при ответе, лучшее запоминание материала при интеллектуальной концентрации), эмоциональный (радость от успешного прохождения собеседования) и др. Обучающая функция УО состоит в выявлении деталей, которые по каким-то причинам оказались недостаточно осмысленными в ходе учебных занятий и при подготовке к зачёту или экзамену. УО обладает также мотивирующей функцией: правильно организованные собеседование, коллоквиум, зачёт и экзамен могут стимулировать учебную деятельность студента, его участие в научной работе.

Тесты являются простейшей формой контроля, направленной на проверку владения терминологическим аппаратом, современными информационными технологиями и конкретными знаниями в области фундаментальных и прикладных

дисциплин. Тест может предоставлять возможность выбора из перечня ответов (один или несколько правильных ответов).

Семинарские занятия. Основное назначение семинарских занятий по дисциплине – обеспечить глубокое усвоение обучающимися материалов лекций, прививать навыки самостоятельной работы с литературой, воспитывать умение находить оптимальные решения в условиях изменяющихся отношений, формировать современное профессиональное мышление обучающихся. На семинарских занятиях преподаватель проверяет выполнение самостоятельных заданий и качество усвоения знаний, умений, определяет уровень сформированности компетенций.

Раздел 7. Методические указания для обучающихся по основанию дисциплины

Освоение обучающимся учебной дисциплины предполагает изучение материалов дисциплины на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров и практических занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Для успешного освоения учебной дисциплины и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с настоящей рабочей программы учебной дисциплины. Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в электронной библиотечной системе Университета. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа. С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку: знакомит с новым учебным материалом; разъясняет учебные элементы, трудные для понимания; систематизирует учебный материал; ориентирует в учебном процессе.

С этой целью: внимательно прочитайте материал предыдущей лекции; ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции; внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради; запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции; постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке; узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач занятия.

Самостоятельная работа. Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Подготовка к зачету, экзамену. К зачету, экзамену необходимо готовится целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить учебную дисциплину в период зачетно-экзаменационной сессии, как правило, приносят не слишком удовлетворительные результаты. При подготовке к зачету обратите внимание на защиту практических заданий на основе теоретического материала. При подготовке к экзамену по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

Раздел 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература

1. Иванченко, А. И. Французский язык: повседневное общение. Практика устной речи / А. И. Иванченко. — Санкт-Петербург: КАРО, 2020. — 376 с. — ISBN 978-5-9925-0596-2. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/97934.html (дата обращения: 26.12.2023). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

2. Кустова, Е. Ю. Теоретическая фонетика французского языка. Системный и функциональный аспекты: учебное пособие (на французском языке) / Е. Ю. Кустова. — 2-е изд. — Грозный: Чеченский государственный университет, 2021. — 100 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR CMAPT: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/books/147952/details (дата обращения: 06.08.2026). — DOI: https://doi.org/10.23682/147952. — Режим доступа: для авторизир. пользователей

3. Медведева Е.В. Французский язык: практикум по развитию устной речи: учебное пособие / Медведева Е.В. — Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2025. — 84 с. — ISBN 978-5-7782-5396-4. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/158798.html (дата обращения: 30.03.2026). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

4. Фролова, И. В. Практический курс французского языка как второго иностранного. Уровень А2: учебное пособие / И. В. Фролова. — Санкт-Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2023. — 98 с. — ISBN 978-5-8064-3306-1. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR CMAPT: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/books/137260/details (дата обращения: 06.08.2026). — Режим доступа: для авторизир.

Дополнительнаялитература

5. Моисеева, И. Ю. Французский разговорный язык. Путешествие по миру искусственного интеллекта: учебное пособие / И. Ю. Моисеева. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2025. — 116 с. — ISBN 978-5-7410-3426-2. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR CMAPT: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/books/153243/details (дата обращения: 06.08.2026). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

8.1. Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению программы специалитета

8.1.1. Университет располагает материально-технической базой, соответствующей действующим противопожарным правилам и нормам и обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работ обучающихся, предусмотренных учебным планом.

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой специалитета, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей).

В Университете имеются специализированные аудитории для проведения занятий по информационным технологиям.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде Университета.

Электронная информационно-образовательная среда Университета включает:

Электронная информационно-образовательная среда Университета включает:
1. Официальный сайт Университета (https://www.iile.ru/)
2. Электронная информационно-образовательная среда «1С: Университет» договор от 10.09.2018 г. №ПРКТ-18281 (бессрочно)
3. Программы для ЭВМ. Система дистанционного обучения «Mirapolis» - Лицензионный договор №107/06/24-к от 27.06.2024 (Спецификация к Лицензионному договору №107/06/24-к от 27.06.2024, срок действия с 01.07.2026 по 30.06.2027 г.) https://impe.lms.mirapolis.ru/mira/
4. Программа для ЭВМ. Виртуальная комната «Mirapolis» - Лицензионный договор №107/06/24-к от 27.06.2024 (Спецификация к Лицензионному договору №107/06/24-к от 27.06.2024, срок действия с 01.07.2026 по 30.06.2027 г.) https://impe.lms.mirapolis.ru/mira/
5. Система тестирования INDIGO лицензионное соглашение (Договор от 07.11.2018 г. №Д-54792, бессрочно) http://212.48.35.211:85/

8.1.2. Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (состав определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит обновлению при необходимости).

Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система «Атлант» - Atlant Academ от 24.01.2024 г. (бессрочно)
2. Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Расширенный Russian Edition договор-оферта № Tr000941765 от 16.10.2025 г.

8.1.3. Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и обновляется при необходимости, но не реже одного раз в год.

Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

1. Информационно-поисковая система «Консультант Плюс» - Договор №МИ-ВИП-79717-56/2022 (бессрочно)
2. Электронно-библиотечная система IPRsmart лицензионный договор от 01.09.2024 г. №11652/24С (срок действия до 31.08.2027 г.) https://www.iprbookshop.ru/
3. Научная электронная библиотека eLIBRARY лицензионный договор SCIENC INDEX № SIO -3079/2026 от 30.01.2026 г. (срок действия до 29.01.2027г.) https://elibrary.ru

8.1.4. Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечены электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Раздел 9. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Оборудование: специализированная мебель (мебель аудиторная (столы, стулья, доска аудиторная навесная), стол преподавателя, стул преподавателя. Технические средства обучения: персональный компьютер; мультимедийное оборудование (проектор, экран).
Помещение для самостоятельной работы	Специализированная мебель (столы, стулья), персональные компьютеры с возможностью

	подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

Актуализированы в 2023 году (решение Ученого совета 27.12.2023г., протокол №3):

- Перечень основной и дополнительной литературы.

Актуализированы в 2024 году (решение Ученого совета 26.12.2024г., протокол №3):

- Перечень основной и дополнительной литературы;
- Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- Комплект лицензионного программного обеспечения.

Актуализированы в 2025 году (решение Ученого совета 23.12.2025г., протокол №3):

- Перечень основной и дополнительной литературы;
- Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- Комплект лицензионного программного обеспечения.